

**COMBINED SEWAGE STORAGE TUNNEL ENVIRONMENTAL
ASSESSMENT – NOTICE OF COMPLETION – OTTAWA RIVER ACTION
PROJECT NO. 3**

**ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DU SYSTÈME DE CAPTAGE ET
STOCKAGE DES EAUX USÉES MIXTES – AVIS D'ACHÈVEMENT – PLAN
D'ACTION DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS, PROJET 3**

COMMITTEE RECOMMENDATIONS

That Council:

- 1. Receive the results of the Class Environmental Assessment Study for the Combined Sewage Storage Tunnel, Project No. 3 of the Ottawa River Action Plan, as detailed in Documents 1 and 2; and**
- 2. Direct staff to proceed with Notice of Study Completion for a 30-day public review period in accordance with the Ontario Municipal Class Environmental Assessment Schedule "C" process**

RECOMMANDATIONS DU COMITÉ

Que le Conseil :

- 1. Reçoit les résultats de l'Étude d'évaluation environnementale de portée générale du tunnel du système de captage et de stockage des eaux usées mixtes, projet 3, du Plan d'action de la rivière des Outaouais, comme l'indiquent les documents 1 et 2; et**
- 2. Charge le personnel de diffuser l'Avis d'achèvement d'étude pour une période d'examen public de 30 jours, conformément au processus d'évaluation environnementale de portée générale de l'Ontario (annexe C).**

DOCUMENTATION / DOCUMENTATION

- 1. Nancy Schepers, Deputy City Manager, Planning and Infrastructure report dated 8 January 2013 / Rapport de la Directrice, Urbanisme et Infrastructure daté du 8 janvier 2013 (ACS2013-PAI-INF-0002).**

2. Extract of Draft Minute, 15 January 2013.

BACKGROUND

The ENVIRONMENT COMMITTEE met on 15 JANUARY 2013 and submits the items contained in this report for the information and/or approval of Council at its next regular meeting.

HISTORIQUE

Le COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT s'est réuni le 15 JANVIER 2013 et soumet le article du présent rapport au Conseil municipal pour information et / ou approbation lors de sa prochaine réunion ordinaire.

COMMITTEE MEETING INFORMATION

OTTAWA RIVER ACTION PLAN –STATUS UPDATE AND COMBINED
SEWAGE STORAGE TUNNEL ENVIRONMENTAL ASSESSMENT – NOTICE
OF COMPLETION – OTTAWA RIVER ACTION PROJECT NO. 3 WERE
CONSIDERED CONCURRENTLY

Delegations: No delegations received

Debate: Approximately 1 ½ hours spent on this item for questions and receipt of information from staff & Committee discussion.

Vote: RECEIVED (unanimously), without amendment.

Position of Ward Councillor: City Wide

Position of Advisory Committee(s): Not listed in report.

RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉUNION DU COMITÉ

PLAN D'ACTION DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS – RAPPORT DE
SITUATION ET ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DU SYSTÈME DE
CAPTAGE ET STOCKAGE DES EAUX USÉES MIXTES – AVIS
D'ACHÈVEMENT – PLAN D'ACTION DE LA RIVIÈRE DES OUTAOUAIS,
PROJET 3 ONT ÉTÉ EXAMINÉS EN MEME TEMPS

Délégations: Aucun intervenant

Débat : Environ une heure et demie ont été consacrées à cette question, ce qui comprend les questions, la communication de renseignements par le personnel et la discussion entre les membres du Comité.

Vote : REÇU (à l'unanimité), sans amendement.

**ENVIRONMENT COMMITTEE
REPORT 20
23 JANUARY 2013**

**COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT
RAPPORT 20
23 JANVIER 2013**

Position du conseiller du quartier : À l'échelle de la Ville

Position des comités consultatifs : N'est pas mentionnée dans le rapport.